Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/2081

2025 10 20

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2025/2081

2025 m. spalio 17 d.

kuriuo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieninėms vikšrų juostoms nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 9 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Inicijavimas

(1) 2024 m. rugpjūčio 23 d. Europos Komisija (toliau – Komisija), remdamasi pagrindinio reglamento 5 straipsniu, inicijavo antidempingo tyrimą dėl importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – nagrinėjamoji šalis arba KLR) kilmės plieninių vikšrų juostų. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ([2]) paskelbė pranešimą apie inicijavimą (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

(2) Komisija tyrimą inicijavo gavusi 2024 m. liepos 12 d. bendrovės „Duferco Travi e Profilati S.p.A“ (toliau – bendrovė „Duferco“ arba skundo pateikėjas) skundą. Skundas pateiktas Sąjungos plieninių vikšrų juostų pramonės vardu, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje. Skunde pateikta dempingo ir jo daromos materialinės žalos įrodymų, kurių pakako tyrimo inicijavimui pagrįsti.

1.2. Registravimas

(3) 2024 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2024/2721 ([3]) (toliau – registracijos reglamentas) Komisija nustatė reikalavimą registruoti importuojamas KLR kilmės plienines vikšrų juostas.

1.3. Laikinosios priemonės

(4) Pagal pagrindinio reglamento 19a straipsnį 2025 m. kovo 25 d. Komisija šalims pateikė siūlomų muitų santrauką ir išsamią informaciją apie dempingo skirtumų ir skirtumų, tinkamų Sąjungos pramonei padarytai žalai pašalinti, skaičiavimą (toliau – išankstinis informacijos atskleidimas). Suinteresuotosios šalys buvo paragintos per tris darbo dienas pateikti pastabų dėl skaičiavimų tikslumo. Pastabų dėl skaičiavimų tikslumo negauta. Pastabų kitais klausimais nei skaičiavimo tikslumas pateikė dvi suinteresuotosios šalys: plieninių vikšrų juostų importuotojas „Liebherr-Werk Ehingen GmbH“ (toliau – bendrovė „Liebherr“) ir Sąjungos gamintojas bei plieninių vikšrų juostų importuotojas „Italtractor ITM S.p.A.“ (toliau – bendrovė „Italtractor“). Šios pastabos buvo susijusios su tiriamojo produkto apibrėžtąja sritimi ir toliau aptartos 26 bei kitose konstatuojamosiose dalyse.

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Pranešimas apie antidempingo tyrimo dėl importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieninių vikšrų juostų inicijavimą (OL C, C/2024/5264, 2024 8 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5264/oj).

([3]) 2024 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2024/2721, kuriuo nustatomas reikalavimas registruoti importuojamas Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plienines vikšrų juostas, (OL L, 2024/2721, 2024 10 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2721/oj).

(5) 2025 m. balandžio 22 d. Komisija 2025 m. balandžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2025/780 ([4]) (toliau – laikinasis reglamentas) importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieninėms vikšrų juostoms nustatė laikinuosius antidempingo muitus.

1.4. **Tolesnė procedūra**

(6) Atskleidus esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis buvo nustatytas laikinasis antidempingo muitas (toliau – pirminis faktų atskleidimas), importuotojai „Liebherr“, „Linser Industrie Service GmbH“ (toliau – bendrovė „Linser“) ir „Italtractor“, taip pat eksportuotojai „AsiaTrak (Tianjin) Ltd.“ ir „Caterpillar Undercarriage (Xuzhou) Co. Ltd.“, kurie abu priklauso grupei „Caterpillar“, plieninių vikšrų juostų importuotojas „USCO SpA“ (toliau – bendrovė USCO), ir grupė „Astrak“, kuriai priklauso penki Sąjungos importuotojai, (toliau – „Astrak“) per laikinojo reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nustatytą terminą raštu pateikė pastabų dėl negalutinių išvadų. Pastabų taip pat pateikė 7 konstatuojamojoje dalyje nurodytas plieninių vikšrų juostų importuotojas „Verhoeven Grondverzetmachines B.V.“ (toliau – bendrovė „Verhoeven“).

(7) Po pirminio faktų atskleidimo „Verhoeven“ nesutiko dėl to, kad skunde bendrovė „Duferco“ nurodė, kad yra vienintelė Sąjungos pramonės atstovė, ir pažymėjo, kad „Verhoeven“ daug metų dalyvavo importuojant plienines vikšrų juostas, tačiau prieš pateikdamas skundą skundo pateikėjas su ja nesusisiekė.

(8) Sąjungos pramonė pagal pagrindinio reglamento 4 straipsnį suprantama kaip panašius produktus gaminančių Sąjungos gamintojų visuma arba didžioji jų dalis. Todėl importuotojai nėra Sąjungos pramonės dalis. Be to, skundą pateikusi Sąjungos pramonė neprivalo nė vienai suinteresuotajai šaliai pranešti apie skundą, su kuriuo visos suinteresuotosios šalys gali susipažinti tyrimo inicijavimo dieną.

(9) Šalims, kurios to prašė, buvo suteikta galimybė būti išklausytoms. Buvo surengti klausymai su dviem plieninių vikšrų juostų importuotojais – „Liebherr“ ir „Verhoeven“.

(10) Komisija toliau rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą galutinėms išvadoms padaryti. Priimdama galutines išvadas Komisija apsvarstė suinteresuotųjų šalių pateiktas pastabas ir, kai tinkama, patikslino savo negalutines išvadas.

(11) Komisija visoms suinteresuotosioms šalims pranešė apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remdamasi ji ketino nustatyti galutinį antidempingo muitą importuojamoms KLR kilmės plieninėms vikšrų juostoms (toliau – galutinis faktų atskleidimas). Visoms šalims buvo nustatytas laikotarpis, per kurį jos galėjo teikti pastabas dėl šio galutinio faktų atskleidimo.

(12) Pastabų po galutinio faktų atskleidimo gauta 2025 m. liepos 25 d.

(13) Šalims, kurios to prašė, taip pat buvo suteikta galimybė būti išklausytoms. Buvo surengtas klausymas su importuotoju „Astrak“.

1.5. **Atranka**

(14) Po pirminio faktų atskleidimo nesusijęs importuotojas „Verhoeven“ tvirtino, kad Komisija nesikreipė į jo plieninių vikšrų juostų tiekėją iš Kinijos ir nepasiūlė jam dalyvauti tyrime, nepaisant šio tiekėjo pasiryžimo bendradarbiauti. Be to, „Verhoeven“ tvirtino, kad šis gamintojas pateikė dokumentus, tačiau niekada nebuvo oficialiai įtrauktas į aktyvaus tyrimo etapą kaip suinteresuotoji šalis. Kita vertus, „Verhoeven“ teigimu, buvo kreiptasi į kitas tris šalis, tačiau vėliau jos nebendradarbiavo.

([4]) 2025 m. balandžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2025/780, kuriuo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieninėms vikšrų juostoms nustatomas laikinasis antidempingo muitas, (OL L, 2025/780, 2025 4 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/780/oj).

(15) Komisija pažymėjo, kad „Verhoeven“ nenurodė nė vienos iš tokių bendrovių, todėl Komisija negalėjo įvertinti šių tvirtinimų. Komisija pažymėjo, kad, remdamasi skundo pateikėjo pateikta informacija, ji pranešė visiems žinomiems eksportuojantiems gamintojams apie naujo tyrimo inicijavimą. Prieš inicijuodama tyrimą Komisija taip pat paprašė Kinijos Liaudies Respublikos vyriausybės (toliau – Kinijos vyriausybė) pateikti išsamią informaciją apie visus papildomus Kinijos plieninių vikšrų juostų gamintojus. Tačiau Kinijos vyriausybė nepateikė jokių papildomų duomenų apie gamintojus. Pranešime apie inicijavimą visos suinteresuotosios šalys paragintos bendradarbiauti ir pateikti Komisijai tyrimui reikalingą informaciją. Visi Kinijos plieninių vikšrų juostų eksportuojantys gamintojai, kurie pranešė apie save paskelbus pranešimą apie inicijavimą, buvo patvirtinti kaip suinteresuotosios šalys. Į eksportuojančių gamintojų atrankos etape pateiktą informaciją buvo tinkamai atsižvelgta ir ja buvo vadovaujamasi vykdant eksportuojančių gamintojų atranką. Nė vienas neatrinktas eksportuojantis gamintojas nepateikė prašymo atlikti individualų nagrinėjimą. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(16) „Astrak“ tvirtino, kad skunde ji nebuvo paminėta kaip žinomas importuotojas / naudotojas ir jai nebuvo pranešta apie tyrimo inicijavimą, todėl bendrovė neturėjo galimybės bendradarbiauti nuo tyrimo pradžios.

(17) Kaip minėta laikinojo reglamento 4 konstatuojamojoje dalyje, visos suinteresuotosios šalys buvo paragintos susisiekti su Komisija, kad galėtų dalyvauti tyrime. Šiuo atžvilgiu nėra svarbu, ar ši bendrovė buvo paminėta skunde, todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(18) Kadangi kitų pastabų dėl Sąjungos gamintojų, nesusijusių importuotojų ir eksportuojančių gamintojų atrankos po laikinųjų priemonių nustatymo negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 6–11 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

1.6. **Klausimyno atsakymai ir tikrinamieji vizitai**

(19) Po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“ tvirtino, kad Kinijos eksportuojantys gamintojai patyrė praktinių sunkumų rengdami klausimyno atsakymus, nes jie tiekė plienines vikšrų juostas kitoms Kinijos bendrovėms, įskaitant grupę „Caterpillar“, kurios gamino vikšrų sąrankas ir visiškai sukomplektuotas vikšrų sąrankas. Todėl šie Kinijos eksportuojantys gamintojai negalėjo pateikti išsamios informacijos apie eksporto kainas ir apimtį. Grupė „Caterpillar“ šiuos įtarimus grindė atsakymais, kuriuos pateikė tam tikri Kinijos eksportuojantys gamintojai, atsakydami į papildomus Komisijos klausimus dėl atrankos formose pateiktos informacijos ([5]). Šiuose atsakymuose nagrinėjamieji Kinijos eksportuojantys gamintojai pranešė Komisijai, kad jie negali nustatyti, ar vidaus rinkoje parduodamos plieninės vikšrų juostos buvo reeksportuojamos į Sąjungos rinką.

(20) Tačiau nė vienas Kinijos eksportuojantis plieninių vikšrų juostų gamintojas nepranešė Komisijai, kad patyrė kokių nors praktinių sunkumų rengdamas klausimyno atsakymus ir dėl to nebendradarbiavo. Grupė „Caterpillar“ padarė išvadas iš įvairios nekonfidencialios bylos informacijos, kuri buvo paimta iš konteksto. Komisija nesutiko su grupe „Caterpillar“ ir laikėsi nuomonės, kad nurodyti praktiniai sunkumai, patirti rengiant klausimyno atsakymus, buvo nepagrįsti. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(21) Kadangi jokių kitų pastabų šiuo klausimu negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 12–22 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

1.7. **Tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamasis laikotarpis**

(22) Kadangi pastabų dėl tiriamojo laikotarpio (toliau – TL) ir nagrinėjamojo laikotarpio negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 23 konstatuojamojoje dalyje išdėstytas išvadas.

([5]) t24.007987, t24.007990 ir t24.007986.

1.8. **Individualus nagrinėjimas**

(23) Po pirminio faktų atskleidimo bendrovė „Komatsu Machinery Manufacturing (Shandong) Co., Ltd.“ (toliau – bendrovė „Komatsu“) teigė, kad ji pirko plienines vikšrų juostas ne tik iš Kinijos, bet ir iš Japonijos, ir paprašė paaiškinti, ar ši aplinkybė turėjo įtakos jos prašymo atlikti individualų nagrinėjimą atmetimui.

(24) Komisija laikėsi nuomonės, kad šis papildomas elementas neturėjo įtakos išvadai, kad prašymas atlikti individualų nagrinėjimą buvo atmestas.

(25) Kadangi jokių kitų pastabų šiuo klausimu negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 24 konstatuojamojoje dalyje išdėstytas išvadas.

2. **TIRIAMASIS PRODUKTAS, NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS**

(26) Po pirminio faktų atskleidimo apie save pranešė kelios šalys, kurios paprašė Komisijos į šio tyrimo aprėptį neįtraukti tam tikrų rūšių produktų.

(27) Apie save pranešė specifinių lietų plieninių vikšrų juostų importuotojas ir naudotojas „Liebherr“, kuris paprašė neįtraukti šių produktų į tyrimo aprėptį, nes jų fizinės ir techninės savybės labai skiriasi, o galutinio naudojimo būdai, palyginti su Sąjungos pramonės gaminamais produktais, taip pat yra kitokie ir su Sąjungos pramonės produktais nekonkuruoja. Šie produktai taip pat gaminami taikant visiškai kitokius gamybos procesus.

(28) Ši šalis teigė, kad jos importuojamas produktas naudojamas kasybos ekskavatoriuose ir vikšriniuose kranuose, kuriems reikia specialių grindų plokščių (plieninių vikšrų juostų), gaminamų iš liejamo plieno, o ne skundą pateikusio Sąjungos gamintojo gaminamų vikšrų juostų, kurios gaminamos iš valcuoto plieno profilių. „Liebherr“ importuojamos liejimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos yra specialiai projektuojamos taip, kad išlaikytų didelę vikšrinių kranų ir kasybos ekskavatorių apkrovą, todėl, palyginti su Sąjungos pramonės gaminamomis plieninėmis vikšrų juostomis, jos yra gerokai didesnės ir sunkesnės. Todėl „Liebherr“ importuojamų liejimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų ir Sąjungos pramonės gaminamo produkto nebūtų galima pakeisti vienas kitu.

(29) Skundo pateikėjas nepritarė dėl liejimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų neįtraukimo, visų pirma remdamasis tuo, kad prašymas buvo pateiktas pasibaigus pranešime apie inicijavimą nustatytam pastabų dėl tiriamojo produkto apibrėžtosios srities pateikimo terminui ir aplinkybe, kad prieš pateikdama prašymą bendrovė nebendradarbiavo atliekant šį tyrimą. Remdamasis ankstesne praktika, skundo pateikėjas laikėsi nuomonės, kad Komisija neturėtų priimti tokio pavėluoto prašymo, nes tai reikštų, kad šalys tyrime gali dalyvauti pasirinktinai o taip būtų nesilaikoma sąžiningumo ir vienodo požiūrio į suinteresuotąsias šalis principų. Skundo pateikėjas taip pat tvirtino, kad pateikta informacija buvo nenuosekli.

(30) Skundo pateikėjas taip pat teigė, kad „Liebherr“ tvirtinimas nebuvo pagrįstas jokiais objektyviais ir patikrinamais įrodymais. Visų pirma jis užginčijo bendrovės „Liebherr“ pateiktos „TÜV SÜD Autoservice GmbH“ techninės nuomonės svarbą ir tvirtino, kad tai nebuvo įrodymas, jog „Liebherr“ importuojamas produktas funkciniu ar komerciniu požiūriu skiriasi nuo skundą pateikusio Sąjungos gamintojo gaminamų ir parduodamų plieninių vikšrų juostų.

(31) Iš esmės skundo pateikėjas teigė, kad bendrovės „Liebherr“ importuojamas produktas atitinka pranešime apie inicijavimą pateiktą produkto apibrėžtį ir kad jo pagrindinės techninės ir fizinės savybės bei pagrindinis galutinis naudojimo būdas yra tokie patys kaip tiriamojo produkto, t. y. jį naudojant sudaromos sąlygos vikšrinėms transporto priemonėms judėti ir jas išlaikyti (t. y. užtikrinama struktūrinė atrama ir palengvinamas vikšrinių transporto priemonių judėjimas). Skundo pateikėjas tvirtino, kad „Liebherr“ importuojami produktai pasižymėjo tik nedideliais apimties ir gamybos metodo skirtumais, tačiau iš esmės buvo gaminami toje pačioje pramoninėje aplinkoje (t. y. žemės dirbimo technikos sektoriuje), todėl funkciniu požiūriu juos galima pakeisti Sąjungoje gaminamu produktu. Aplinkybė, kad „Liebherr“ importuojamos plieninės vikšrų juostos buvo gaminamos atsižvelgiant į konkrečius poreikius, neturėtų reikšmės, išskyrus atvejus, kai dėl nustatytų skirtumų pasikeistų šių produktų esmė. Be to, nebūtina, kad vieną produktą būtų galima visiškai pakeisti kitu tam, kad juos būtų galima laikyti priskiriamais tai pačiai produkto apibrėžtajai sričiai, jeigu jie pasižymi tokiomis pačiomis pagrindinėmis techninėmis savybėmis ir yra gaminami toje pačioje pramoninėje sistemoje. Siekdamas pagrįsti šiuos argumentus skundo pateikėjas rėmėsi teismų praktika ([6]) ir ankstesniu tyrimu dėl tam tikrų importuojamų KLR kilmės besiūlių vamzdžių ir vamzdelių ([7]).

(32) Skundo pateikėjas taip pat teigė, kad plieninės vikšrų juostos visada gaminamos ir surenkamos taip, kad jas būtų galima naudoti konkrečioje žemės dirbimo mašinoje. Bendrovė „Duferco“ taip pat paaiškino, kad ji nuosekliai renka ir saugo visas atitinkamas kiekvieno tipo žemės dirbimo mašinų technines specifikacijas ir kad siekdama išlikti konkurencinga, bendrovė pritaiko savo gamybos procesą ir apdailos operacijas, kad gaminamas plienines vikšrų juostas būtų galima pritaikyti pagal konkrečią paskirtį. Taip bendrovė gali gaminti kelių tūkstančių atskirų konfigūracijų plienines vikšrų juostas, projektuojamas taip, kad jos būtų suderinamos su beveik visomis šiuo metu visoje Sąjungoje naudojamomis žemės dirbimo mašinomis. Bendrovė taip pat tvirtino, kad kiti du Sąjungos gamintojai turėtų technologinių pajėgumų, pramoninę infrastruktūrą ir ekspertinių žinių, kurių reikia lietoms plieninėms vikšrų juostoms, kurios funkciniu požiūriu būtų lygiavertės toms, kurių buvo prašyta neįtraukti, gaminti.

(33) Be to, skundo pateikėjas teigė, kad vien tai, jog lietos plieninės vikšrų juostos buvo gaminamos taikant kitą gamybos procesą, nebūtų tinkamas pagrindas neįtraukti jų į produkto apibrėžtąją sritį, išskyrus atvejus, kai dėl tokio proceso produktai labai skirtųsi, tačiau šiuo atveju taip nebūtų. Šiuo atžvilgiu skundo pateikėjas rėmėsi Bendrojo Teismo sprendimu *Brosmann* ([8]). Nors skundo pateikėjas pripažino, kad skirtingi gamybos procesai gali turėti įtakos tam tikroms gaminamų plieninių vikšrų juostų projektavimo galimybėms arba kainodarai, tie skirtumai būtų svarbūs tik tada, kai dėl jų atsirastų funkciniu arba komerciniu požiūriu skirtingas produktas. Tačiau šioje byloje fiziniai ir techniniai skirtumai būtų nedideli, ir dėl jų neatsirastų realių abejonių, kad produktas tebėra plieninė vikšrų juosta, skirta integruoti į vikšrų grandines, o tai yra esminė tiriamojo produkto savybė.

(34) Galiausiai skundo pateikėjas, remdamasis ankstesne praktika ([9]), tvirtino, kad tai, jog Sąjungos pramonė negamino tam tikrų rūšių produktų, nėra pagrįsta priežastis neįtraukti šių rūšių produktų į produkto apibrėžtąją sritį, nes pati aplinkybė, kad tokie produktai negaminami, gali būti susijusi su žalingu dempingo poveikiu. Bet kuriuo atveju skundo pateikėjas tvirtino, kad vienas iš Sąjungos gamintojų „Italtractor“ gamino lietas plienines vikšrų juostas Sąjungoje.

([6]) Byla T-394/13, „*Photo USA Electronic Graphic, Inc.*“ / *ES Taryba*, ECLI:EU:T:2014:964, 48 punktas.

([7]) 2017 m. gegužės 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/804, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies (išskyrus ketų) arba plieno (išskyrus nerūdijantįjį plieną), apskritimo formos skerspjūvio, kurių išorinis skersmuo didesnis kaip 406,4 mm, nustatomas galutinis antidempingo muitas, (OL L 121, 2017 5 12, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/804/oj) 27 konstatuojamoji dalis.

([8]) T-401/06, *Brosmann Footwear ir kt.* / *Taryba*, ECLI:EU:T:2010:67, 135 punktas.

([9]) 2009 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 393/2009, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muito, nustatyto tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės žvakėms, plonoms žvakėms ir panašiems dirbiniams, galutinis surinkimas, (OL L 119, 2009 5 14, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/393/oj) 18 konstatuojamoji dalis.

(35) Komisija laikėsi nuomonės, kad nepaisant to, jog prašymas neįtraukti tam tikrų lietų plieninių vikšrų juostų buvo pateiktas pasibaigus pranešime apie inicijavimą nustatytam terminui, jis buvo pateiktas iki išankstinio informacijos atskleidimo, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 19a straipsnyje. Kaip Komisija pripažino laikinojo reglamento 35 konstatuojamojoje dalyje, nors Komisija negalėjo išnagrinėti šio prašymo laiku, kad galėtų nustatyti laikinąsias priemones, ji toliau nagrinės šį tvirtinimą ir priims sprendimą galutiniame tyrimo etape. Iš tiesų Komisija laikėsi nuomonės, kad šiuo konkrečiu atveju buvo pakankamai laiko šiam prašymui išnagrinėti, o tai atitinka nusistovėjusią praktiką, todėl skundo pateikėjo tvirtinimas šiuo klausimu buvo atmestas.

(36) Iš esmės atlikus tyrimą nustatyta, kad, nepaisant to, jog liejimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos atitinka dabartinį produkto aprašymą, „Liebherr“ importuotos liejimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos pasižymi dideliais fiziniais ir techniniais skirtumais, palyginti su skundą pateikusio Sąjungos gamintojo gaminamu produktu, ir yra naudojamos skirtingais konkrečiais tikslais. Visų pirma, palyginti su kalimo / valcavimo procesu, liejimo proceso metu užtikrinamas gerokai didesnis projektavimo lankstumas, todėl galima kitaip paskirstyti įtempius ir juos optimizuoti. Todėl liejimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos pasižymi mechaninėmis savybėmis, kurias ne visada galima užtikrinti taikant kalimo procesą, visų pirma tais atvejais, kai svorio paskirstymas, vidinės ertmės ir sudėtinga geometrija, dėl kurios atsiranda įtempiai, yra labai svarbūs veiksniai. Tai pasakytina apie sunkiasvorius mechanizmus, pvz., sunkiems kroviniams kelti naudojamus kranus. Ir priešingai, skundo pateikėjo produktai gaminami pjaustant kaltus / valcuotus plieno profilius iki reikiamo ilgio, todėl jų struktūra yra daug paprastesnė ir vienodesnė. Be to, pagrindinė skundo pateikėjo produktų savybė yra grioveliai, kurių nėra bendrovės „Liebherr“ importuojamuose produktuose, nes jie nėra susiję su jų konkrečia paskirtimi.

(37) Laikyta, kad Sąjungos pramonės gaminami produktai pasižymi skirtingomis pagrindinėmis techninėmis ir fizinėmis savybėmis, palyginti su produktais, kuriuos importuoja bendrovė „Liebherr“.

(38) Be to, priešingai, nei tvirtino skundo pateikėjas, atlikus tyrimą nustatyta, kad šios rūšies plieninės vikšrų juostos šiuo metu negaminamos ir kad Sąjungos pramonė negalės jų gaminti artimiausioje ateityje. Kalbant apie skundo pateikėją, tam reikėtų didelių investicijų, kurias atlikti trumpuoju arba vidutinės trukmės laikotarpiu mažai tikėtina. Be to, skundo pateikėjas netvirtino, kad galėtų gaminti tokios rūšies plienines vikšrų juostas, ir nepateikė jokių susijusių įrodymų. Todėl tyrimo byloje nebuvo nustatyta įrodymų, kad skundo pateikėjas artimiausiu metu ketino gaminti šios rūšies produktą. Kalbant apie Sąjungos gamintoją „Italtractor“, kuris skundo nepalaikė, atlikus tyrimą nustatyta, kad nors jis ir gamino tam tikros rūšies lietas plienines vikšrų juostas, šie jo gaminamos rūšies produktai nekonkuravo su Kinijos eksportuojančių gamintojų gaminamais produktais (pvz., produktu, kurį importavo „Liebherr“). Kaip jau minėta, tyrimo byloje nebuvo atskleista jokios informacijos ar įrodymų, kad „Italtractor“ galėtų gaminti šios rūšies produktą ar kad tikėtina, jog artimiausiu metu jį gamins. Tai pasakytina ir apie trečiąjį Sąjungos gamintoją, kuris pateikė pareiškimą, kuriame paaiškino, kad, priešingai, nei tvirtino skundo pateikėjas, jis šiuo metu neturi liejimo technologijos lietoms plieninėms vikšrų juostoms gaminti. Todėl jis negalėjo gaminti šios rūšies produkto, kurį importavo bendrovė „Liebherr“.

(39) Argumentas, kad vien tai, jog Sąjungos pramonė negamino šios rūšies plieninių vikšrų juostų, savaime gali būti žalingo dempingo, susijusio su importu iš Kinijos, pasekmė, nebuvo pagrįstas jokiais įrodymais. Pavyzdžiui, skundą pateikęs Sąjungos gamintojas nepateikė jokių įrodymų, kad anksčiau gamino šios rūšies plienines vikšrų juostas ir turėjo nutraukti jų gamybą dėl importo dempingo kaina iš Kinijos. Jis taip pat neturėjo tinkamos įrangos ir gamybos proceso, kad galėtų pradėti gaminti lietas plienines vikšrų juostas artimiausioje ateityje. Tvirtinimas, kad jis, esą, pagamina kelis tūkstančius atskirų konfigūracijų plieninių vikšrų juostų, nepaneigė fakto, kad šios plieninės vikšrų juostos gaminamos iš valcuotų plieninių profilių, priešingai nei liejimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos, ir kad jis negamino iš „Liebherr“ importuojamo konkretaus produkto. Todėl šis argumentas buvo atmestas.

(40) Remdamasi tuo, kas išdėstyta pirmiau, Komisija padarė išvadą, kad „Liebherr“ importuojamos liejimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos neturėtų būti įtrauktos į šio tyrimo aprėptį. Turėtų būti neįtrauktos plieninės vikšrų juostos, kurių ilgis viršija 380 mm, aukštis – 140 mm, o svoris – 118 kg ir ant kurių nėra jokios formos griovelių, kurių matmenys ne mažesni kaip 1 mm.

(41) Po galutinio faktų atskleidimo bendrovė „Italtractor“ paprašė neįtraukti kalimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų dėl to, kad skundo pateikėjas negali jų gaminti, ir dėl jų, esą, skirtingų techninių savybių, susijusių su kitokiu gamybos procesu. „Italtractor“ tvirtino, kad kalimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų galutinė forma kitokia, nes jų grioveliai išlenkti, priešingai nei skundo pateikėjo gaminamų plieninių vikšrų juostų, kurių grioveliai tiesūs. „Italtractor“ taip pat tvirtino, kad kalimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų konstrukcija yra lankstesnė, plieninių vikšrų juostų aukštį galima keisti per visą jų ilgį, todėl optimaliai paskirstomas plienas ir užtikrinamas atsparumas lenkimui. „Italtractor“ taip pat tvirtino, kad šios rūšies produkto neįtraukimas būtų grindžiamas tais pačiais argumentais, kaip ir liejimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų neįtraukimas, ir tokią išvadą buvo galima padaryti remiantis šios bendrovės ankstesnėmis pastabomis.

(42) Tačiau šis tvirtinimas buvo gautas labai vėlyvame tyrimo etape. Remdamasi tyrimo byloje surinktais įrodymais, Komisija nustatė, kad kalimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos naudojamos taip pat arba panašiai kaip kitų rūšių nagrinėjamasis produktas, todėl šio produkto neįtraukimas nebūtų pagrįstas. Iš tiesų skundo pateikėjas gamino įvairių rūšių plienines vikšrų juostas, naudojamas įvairiose žemės dirbimo mašinose. Šiame vėlyvame tyrimo etape Komisija negalėjo nustatyti, ar kalimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos iš tiesų techniniu požiūriu skyrėsi nuo skundo pateikėjo gaminamų plieninių vikšrų juostų tiek, kad būtų galima laikyti, jog tai yra skirtingai naudojamas kitoks produktas. Be to, Sąjungos rinkoje veikė ir trečias gamintojas, kuris nebendradarbiavo ir dėl kurio Komisija negalėjo nustatyti, ar jis gamino kalimo būdu gaminamas plienines vikšrų juostas ir ar Sąjungos rinkoje yra kitų kalimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų tiekėjų. Net jei kalimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos Sąjungoje nebuvo gaminamos, kalimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos akivaizdžiai priskiriamos laikinojo reglamento 25 konstatuojamojoje dalyje aprašytai tyrimo produkto apibrėžtajai sričiai. „Italtractor“ nepateikė jokių įrodymų, kad kalimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos nekonkuruoja su Sąjungos pramonės gaminamomis plieninėmis vikšrų juostomis. Todėl kalimo būdu gaminamos plieninės vikšrų juostos yra tam tikros rūšies plieninių vikšrų juostų produktai, kuriais galima pakeisti Sąjungos pramonės gaminamas plienines vikšrų juostas, taigi tarp jų egzistuoja tam tikro lygio konkurencija ir konkurencinis spaudimas. Darytina išvada, kad „Italtractor“ pateikto prašymo neįtraukti produkto buvo ne tik neįmanoma patikrinti šiame tyrimo etape, bet ir jis buvo nepagrįstas.

(43) Taip pat pažymima, kad kiekvienas prašymas neįtraukti produkto į produkto apibrėžtąją sritį turi būti nagrinėjamas atskirai ir atsižvelgiant į jo faktines aplinkybes, o dėl vienos rūšies produkto padarytos išvados negali būti taikomos nagrinėjant prašymus neįtraukti kitų rūšių produktų. Šiame vėlyvame tyrimo etape Komisija negali išsamiau įvertinti prašymo neįtraukti į sąrašą pagrįstumo. Komisija pažymi, kad „Italtractor“ ankstesnėse pastabose nebuvo pateikusi jokių prašymų neįtraukti produkto. Tokie prašymai turi būti aiškūs ir juose turi būti pateikta išsami informacija ir įrodymai, kuriais remiantis būtų galima padaryti išvadą, kad produkto neįtraukimas būtų įmanomas ir pateisinamas. Negalima tikėtis, kad Komisija „padarys išvadą“, kad bendri pareiškimai, kuriais nepritariama dėl priemonių nustatymo tam tikrų rūšių produktams, turėtų būti vertinami kaip prašymai neįtraukti produkto. Todėl tie tvirtinimai buvo atmesti.

(44) Plieninių vikšrų juostų importuotojas ir naudotojas „Linser“ paprašė neįtraukti konkrečios rūšies plieninių vikšrų juostų, kurias jis importavo iš Kinijos, t. y. plieninių vikšrų juostų su lenktais galais, remdamasis tuo, kad Sąjungos pramonės gaminamos plieninės vikšrų juostos turėjo tam tikrų techninių trūkumų, palyginti su iš Kinijos importuojamomis plieninėmis vikšrų juostomis. Ši bendrovė nepagrindė savo prašymo pakankamais įrodymais. Visų pirma atlikus tyrimą nebuvo galima patvirtinti, kad Sąjungos pramonė tokių produktų negamino arba negalėjo gaminti. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(45) Po galutinio faktų atskleidimo bendrovė „Linser“ pakartojo savo prašymą neįtraukti plieninių vikšrų juostų su lenktais galais, nes Sąjungos pramonė negali gaminti tokių produktų.

(46) Tačiau papildomų esminių įrodymų nepateikta, todėl laikinojo reglamento 25–28 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados buvo patvirtintos. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(47) Plieninių vikšrų juostų importuotojas ir naudotojas USCO paprašė neįtraukti plieninių vikšrų juostų su guminiais padais, motyvuodamas tuo, kad šie produktai negaminami Sąjungos rinkoje. Bendrovė tvirtino, kad šis produktas buvo sudarytas iš guma padengtos plieninės konstrukcijos, o produkto sudėtyje esantis plienas sudaro mažiau kaip 15 % jo bendros vertės.

(48) Kaip nurodyta 29 konstatuojamojoje dalyje, skundo pateikėjas tvirtino, kad šis prašymas buvo pateiktas pasibaigus pranešime apie inicijavimą nurodytam terminui ir kad prieš pateikdama prašymą ši bendrovė nebendradarbiavo atliekant tyrimą. Skundo pateikėjas taip pat teigė, kad USCO importuojamas produktas atitinka produkto apibrėžtį ir, nepaisant nedidelių techninių ar fizinių skirtumų, komerciniu požiūriu gali būti pakeičiamas Sąjungoje gaminamais produktais. Kaip minėta 31 konstatuojamojoje dalyje, skundo pateikėjas teigė, kad užtikrinti visišką abipusį pakeičiamumą iš esmės nereikalaujama, o produktus vis tiek galima priskirti tai pačiai produkto apibrėžtajai sričiai. Skundo pateikėjas taip pat tvirtino, kad plieninių vikšrų juostų su guminiais padais pagrindinė galutinė paskirtis ir naudojimo būdas yra tokie patys, remdamasis tais pačiais argumentais, kaip nurodyta 31–34 konstatuojamosiose dalyse.

(49) Komisija laikėsi nuomonės, kad USCO nepateikė jokių įrodymų, kuriais remiantis būtų buvę galima pagrįsti jos tvirtinimą. Visų pirma produkto aprašyme į tyrimo produkto apibrėžtąją sritį aiškiai įtrauktos plieninės vikšrų juostos su guminiais padais. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas, o skundo pateikėjo pateiktų argumentų išsamiai nagrinėti nebereikėjo.

(50) Dvi grupės „Caterpillar“ Kinijoje įsisteigusios patronuojamosios įmonės, kurios yra vikšrų sąrankų ir plieninių vikšrų juostų eksportuotojos (bet pačios plieninių vikšrų juostų negamina), taip pat paprašė neįtraukti į Sąjungą eksportuojamų plieninių vikšrų juostų (tiek atskirų, tiek surinktų į vikšrų sąrankas). „Caterpillar“ bendrovės tvirtino, kad šios plieninės vikšrų juostos gaminamos atsižvelgiant į jų griežtas technines specifikacijas. Be to, jos tvirtino, kad tokių plieninių vikšrų juostų gamybai reikalinga speciali įranga, o tai reiškia, kad reikia didelių investicijų (0,5–1,5 mln. EUR gaminant kiekvieną produktą), kurių Sąjungos pramonė šiuo metu neturi.

(51) Skundo pateikėjas paprieštaravo dėl šio prašymo ir panašiai kaip išdėstyta 29–34 konstatuojamose dalyse teigė, kad grupės „Caterpillar“ eksportuojamų produktų pagrindinės techninės ir fizinės savybės ir pagrindinis galutinis naudojimo būdas yra tokie patys kaip ir Sąjungoje gaminamo produkto. Vien tai, kad produktai gaminami taikant kitą gamybos procesą arba kad jų negalima visiškai pakeisti Sąjungoje gaminamu produktu, nėra pagrįsta priežastis neįtraukti tokių rūšių produktų į produkto apibrėžtąją sritį, jei jie nepriskiriami iš esmės skirtingoms produktų kategorijoms. Skundo pateikėjas pridūrė, kad gamyba pagal konkrečią paskirtį yra įprasta praktika pramoninėse tiekimo grandinėse ir kad tai savaime nereiškia, jog nagrinėjamas produktas funkciniu ar komerciniu požiūriu skiriasi nuo kitų tos pačios grupės produktų.

(52) Komisija laikėsi nuomonės, kad grupė „Caterpillar“ nepagrindė savo teiginio pakankamais įrodymais ir neįrodė, kad jos eksportuojamo produkto negalima pakeisti Sąjungoje gaminamu produktu. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas, o skundą pateikusio Sąjungos gamintojo pateiktų argumentų išsamiai nagrinėti nebereikėjo.

(53) Bendrovė „Astrak“ tvirtino, kad jos importuojamos plieninės vikšrų juostos visų pirma skirtos antrinei rinkai, o skundo pateikėjo gaminamos ir parduodamos plieninės vikšrų juostos skirtos pirminės įrangos gamintojų rinkai. Todėl jų galutiniai naudojimo būdai yra skirtingi ir jos neturėtų būti laikomos panašiais produktais. Ši bendrovė nepateikė įrodymų, kad jos importuojamų produktų techninės, fizinės ar cheminės savybės labai skyrėsi nuo tiriamojo produkto savybių. Be to, bendrovė nepaaiškino, kokiu mastu produktai buvo naudojami skirtingoms reikmėms. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(54) Po galutinio faktų atskleidimo bendrovė „Astrak“ pažymėjo, kad vienintelis ES gamintojas, negalintis gaminti visų rūšių produktų, kuriems bus taikomas muitas, be kita ko, lenktų ar sparnuotų vikšrų juostų arba guma sutvirtintų vikšrų juostų, yra bendrovė „Duferco“.

(55) Tačiau šis importuotojas išsamiau šio teiginio nepagrindė, todėl jis buvo atmestas.

(56) Kadangi jokių kitų pastabų dėl tiriamojo produkto, nagrinėjamojo produkto, panašaus produkto ir produkto apibrėžtosios srities negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 25–35 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

3. **DEMPINGAS**

3.1. **Normaliosios vertės nustatymo procedūra pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį**

(57) Pastabų dėl normaliosios vertės nustatymo procedūros pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį negauta, todėl laikinojo reglamento 36–40 konstatuojamosiose dalyse pateiktos išvados patvirtinamos.

3.2. **Normalioji vertė**

(58) Pastabų dėl laikinojo reglamento 41–43 konstatuojamosiose dalyse pateiktų išvadų negauta, todėl jos patvirtinamos.

3.2.1. *Didelių iškraipymų buvimas*

(59) Pastabų dėl didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalyje, negauta, todėl laikinojo reglamento 44–86 konstatuojamosiose dalyse pateiktos išvados patvirtinamos.

3.2.2. *Tipiška šalis*

(60) Pastabų dėl laikinojo reglamento 87–101 konstatuojamosiose dalyse pateiktų išvadų negauta, todėl jos patvirtinamos.

3.2.3. *Neiškraipytoms sąnaudoms nustatyti naudoti šaltiniai*

Gamtinės dujos

(61) Po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“ tvirtino, kad apskaičiuojant normaliąją vertę naudotas dujų lyginamasis dydis Turkijoje buvo per didelis, palyginti su dujų kainomis šios bendrovės gamykloje Prancūzijoje.

(62) Komisija iš pradžių pažymėjo, kad šis tvirtinimas buvo pateiktas gerokai vėliau nei 2024 m. lapkričio 25 d., t. y. pasibaigus terminui, per kurį turėjo būti pateiktos pastabos dėl vienintelio pranešimo byloje dėl šaltinių normaliajai vertei nustatyti. Bet kuriuo atveju Komisija taip pat pažymėjo, kad dujų lyginamasis dydis buvo nustatytas remiantis Turkijos statistikos instituto skelbiamais duomenimis ir atspindėjo dujų kainą pramoniniams naudotojams, kaip nurodyta laikinojo reglamento 110 konstatuojamojoje dalyje. Taigi, mokama naudotų dujų kaina buvo pagrįstas ir patikimas Turkijos gamintojo mokamų kainų lyginamasis dydis. Grupė „Caterpillar“ nepaaiškino, kodėl arba kiek šis dujų lyginamasis dydis būtų neteisingas, tik laikėsi nuomonės, kad kainos buvo per didelės, palyginti su dujų kainomis Prancūzijoje. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(63) Grupė „Caterpillar“ taip pat tvirtino, kad naudotos dujų kainos buvo nepatikimos ir kad dėl jų buvo nustatyta per didelė normalioji vertė, nes vidaus gamintojų kainų indeksas, naudotas kainoms atnaujinti iki tiriamojo laikotarpio, neatspindėjo faktinės dujų kainų raidos Turkijoje. Siekdama parodyti dujų kainų tendenciją Turkijoje, grupė „Caterpillar Group“ pateikė bendrovės „PriceWaterhouseCoopers“ (toliau – „PwC“) parengtą ataskaitą ([10]).

(64) Skundo pateikėjas su šiuo teiginiu nesutiko ir pabrėžė ilgalaikę Komisijos praktiką, kurios pavyzdžiais aiškiai patvirtintas Turkijos statistikos instituto skelbiamų duomenų patikimumas ir objektyvumas. Jis teigė, kad grupės „Caterpillar“ pateikti duomenys, t. y. „PwC“ ataskaita, buvo parengti remiantis ne pirminiais duomenimis, o neapibrėžtais trečiųjų šalių šaltiniais. „PwC“, kaip privati konsultacijų bendrovė, neturėtų tokio pat lygio prieigos prie patikrintų nacionalinių duomenų rinkinių ir taip pat neturėtų tokių pačių institucinių įgaliojimų. Todėl nebūtų jokio pagrindo manyti, kad bendrovės „PwC“ ataskaitos išvados yra priimtinesnės už vyriausybės šaltinio pateiktus oficialius nacionalinius statistinius duomenis.

(65) Kaip minėta 51 konstatuojamojoje dalyje, grupės „Caterpillar“ tvirtinimas buvo pateiktas gerokai vėliau nei 2024 m. lapkričio 25 d., t. y. pasibaigus terminui, per kurį turėjo būti pateiktos pastabos dėl vienintelio pranešimo byloje dėl šaltinių normaliajai vertei nustatyti. Bet kuriuo atveju Komisija naudojo indeksavimo intervalus, nes Turkijos statistikos institutas nebeskelbia dujų kainų nuo 2022 m., o vidaus gamintojų kainų indeksas laikytas tinkamiausiu tokiam indeksavimui. Grupės „Caterpillar“ pateikti dujų kainų duomenys neapėmė tiriamojo laikotarpio, todėl negalima laikyti, kad jie buvo tikslesni nei nurodytieji gamintojų kainų indekse. Be to, pagal vieną iš bendrovės „PwC“ ataskaitos šaltinių (Stambulo energijos birža – EPİAŞ arba EXIST) vidaus referencinė kaina yra bendra kaina, nustatoma atsižvelgiant į svertinį kainų vidurkį. Todėl, priešingai nei Turkijos statistikos instituto skelbiama lyginamoji vertė, tai nėra konkreti kaina pramonės subjektui. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

([10]) „PwC“, *Overview of the Turkish Electricity Market*, 2023 m. rugsėjo mėn., p. 75 ir 76, skelbiama adresu https://www.pwc.com.tr/overview-of-the-turkish-electricity-market.

Gamybos pridėtinės išlaidos, PBA išlaidos ir pelnas

(66) Grupė „Caterpillar“ paprašė Komisijos nurodyti plieninių vikšrų juostų gamybos pridėtinių išlaidų lygį.

(67) Komisija nustatė, kad šis prašymas buvo pagrįstas, ir nekonfidencialioje byloje nurodė gamybos pridėtinių išlaidų lygį, kuriuo ji rėmėsi.

(68) Kitų pastabų šiuo klausimu negauta, todėl Komisija patvirtino laikinojo reglamento 102–119 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

3.3. **Eksporto kaina**

(69) Po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“ nesutiko, kad eksporto kainos būtų nustatytos remiantis skunde pateiktomis penkių eksportuojančių gamintojų Sąjungos naudotojams tiriamuoju laikotarpiu tiektų dešimties rūšių plieninių vikšrų juostų sąskaitomis faktūromis. „Caterpillar“ teigė, kad visa informacija apie šiuos pasiūlymus ir sąskaitas faktūras nebuvo prieinama suinteresuotosioms šalims, todėl jos negalėjo pateikti pastabų dėl šių pasiūlymų ir (arba) sąskaitų faktūrų tipiškumo ar kitų komentarų. Grupė „Caterpillar“ tvirtino, kad tokie įrodymai bet kuriuo atveju neturėjo būti naudojami, o eksporto kainos turėjo būti grindžiamos dviejų valstybių narių muitinių pateikta informacija apie plieninių vikšrų juostų importo apimtį. Todėl grupė „Caterpillar“ paprašė suinteresuotosioms šalims atskleisti nekonfidencialią muitinės pateiktų duomenų santrauką.

(70) Priešingai nei tvirtino grupė „Caterpillar“, Kinijos eksportuojančių gamintojų pasiūlymų ir (arba) sąskaitų faktūrų duomenys buvo pateikti nekonfidencialioje byloje, todėl tvirtinimas, kad tokia informacija nebuvo atskleista, buvo atmestas. Kalbant apie muitinių pateiktą informaciją, Komisija informavo grupę „Caterpillar“, kad muitinių atsakymai dėl jų pobūdžio yra konfidenciali informacija, kurios negalima apibendrinti. Remdamasi atsakymais Komisija tyrimo tikslais negalėjo nustatyti importo apimties ar importo kainų. Todėl tvirtinimas, kad eksporto kainos turėjo būti grindžiamos nacionalinių muitinių pateikta informacija, buvo atmestas.

(71) Kitų pastabų dėl eksporto kainos nustatymo negauta, todėl Komisija patvirtino laikinojo reglamento 120 konstatuojamojoje dalyje išdėstytas išvadas.

3.4. **Palyginimas**

(72) Pastabų dėl normaliosios vertės ir eksporto kainos palyginimo negauta, todėl Komisija patvirtino laikinojo reglamento 121–124 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

3.5. **Dempingo skirtumas**

(73) Kadangi jokių pastabų dėl dempingo skirtumo skaičiavimo negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 125–127 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

(74) Galutiniai dempingo skirtumai, išreikšti CIF kainos (kaina, draudimas ir frachtas) Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą procentine dalimi, yra tokie:

Bendrovė	Galutinis dempingo skirtumas (%)
Visas nagrinėjamosios šalies kilmės importas	62,5

4. ŽALA

4.1. Sąjungos pramonės apibrėžtis ir Sąjungos gamyba

(75) Kadangi jokių pastabų dėl Sąjungos pramonės apibrėžties ir Sąjungos gamybos negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 128 ir 129 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

4.2. Sąjungos suvartojimas

(76) Po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“ kritikavo aplinkybę, kad nustatant Sąjungos suvartojimą buvo remiamasi tik skundo pateikėjo pateikta metodika ir duomenimis. „Caterpillar“ tvirtino, kad Sąjungos suvartojimui apskaičiuoti naudota metodika nebuvo tinkamai patikrinta ir kad Komisija neatsižvelgė į šalių nuomonę dėl skundo pateikėjo padarytų prielaidų. Grupė „Caterpillar“ nesutiko su tam tikromis prielaidomis, susijusiomis su tam tikrais vikšriniais ekskavatoriais ir plieninių vikšrų juostų pakeitimo intervalu, ir pateikė prielaidas, kurios skyrėsi nuo tų, kurias buvo išdėstęs skundo pateikėjas.

(77) Informacija, kuria remdamasi Komisija nustatė bendrą plieninių vikšrų juostų suvartojimą Sąjungoje, buvo pateikta nekonfidencialioje skundo versijoje ir nuo tyrimo inicijavimo dienos buvo prieinama nekonfidencialioje byloje. Visos užsiregistravusios suinteresuotosios šalys turėjo galimybę susipažinti su šia byla ir pateikti pastabų. Be to, laikinajame reglamente Komisija atskleidė plieninių vikšrų juostų suvartojimo Sąjungoje nustatymo metodiką ir paragino suinteresuotąsias šalis pateikti pastabų. Todėl argumentas, kad Komisija neatsižvelgė į suinteresuotųjų šalių nuomonę, atmetamas.

(78) Grupė „Caterpillar“ nepateikė jokių papildomų įrodymų, susijusių su jos padarytomis prielaidomis, ir neįrodė, kad jos būtų tinkamesnės už skundo pateikėjo išdėstytas prielaidas. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(79) Kadangi jokių kitų pastabų dėl Sąjungos suvartojimo negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 130–133 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

4.3. Importas iš nagrinėjamosios šalies

4.3.1. *Importo iš nagrinėjamosios šalies apimtis ir rinkos dalis*

(80) Po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“, kaip jau minėta 69 konstatuojamojoje dalyje, paprašė Komisijos pateikti nekonfidencialią dviejų valstybių narių muitinių gautos informacijos apie plieninių vikšrų juostų importo apimtį santrauką. Kaip nurodyta 70 konstatuojamojoje dalyje, pateikti muitinės atsakymai pagal savo pobūdį buvo konfidencialūs ir jų nebuvo galima apibendrinti. Remdamasi atsakymais Komisija tyrimo tikslais negalėjo nustatyti importo apimties ar importo kainų. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(81) Kadangi jokių kitų pastabų dėl importo iš nagrinėjamosios šalies apimties ir rinkos dalies negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 134–137 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

4.4. Importo iš nagrinėjamosios šalies kainos ir priverstinis kainų mažinimas

(82) Kaip nurodyta 69 konstatuojamojoje dalyje, po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“ tvirtino, kad Komisija neatskleidė skunde pateiktos informacijos, kuria remdamasi Komisija nustatė plieninių vikšrų juostų importo kainas. Šią informaciją sudarė penkių Kinijos plieninių vikšrų juostų eksportuojančių gamintojų sąskaitos faktūros ir pasiūlymai. Kaip minėta 70 konstatuojamojoje dalyje, ši informacija buvo pateikta nekonfidencialioje tyrimo byloje, todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(83) Po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“ taip pat tvirtino, kad, kaip minėta 69 konstatuojamojoje dalyje, importo kainos turėtų būti grindžiamos iš muitinės gauta informacija, kuri būtų geresnis pagrindas nei skunde pateiktos sąskaitos faktūros. Grupė taip pat teigė, kad tokia informacija suinteresuotosioms šalims turėtų būti atskleista kaip apibendrinta santrauka.

(84) Kaip nurodyta 70 ir 80 konstatuojamosiose dalyse, atitinkamos muitinės pateikta informacija pagal savo pobūdį buvo konfidenciali ir jos nebuvo galima apibendrinti. Bet kuriuo atveju remiantis tokia informacija nebuvo galima nustatyti plieninių vikšrų juostų importo apimties ir importo kainų, todėl ši informacija nebuvo naudojama importo kainai nustatyti.

(85) Todėl grupės „Caterpillar“ tvirtinimai šiuo klausimu buvo atmesti.

(86) Kadangi jokių kitų pastabų dėl importo iš nagrinėjamosios šalies kainų ir priverstinio kainų mažinimo negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 138–143 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

4.5. **Sąjungos pramonės ekonominė padėtis**

(87) Kadangi pastabų dėl Sąjungos pramonės ekonominės padėties negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 144–177 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

5. **PRIEŽASTINIS RYŠYS**

(88) Remdamasi pagrindinio reglamento 3 straipsnio 6 dalimi Komisija pirminiame etape nagrinėjo, ar dėl importo dempingo kaina iš nagrinėjamosios šalies Sąjungos pramonei buvo padaryta materialinė žala. Pagal pagrindinio reglamento 3 straipsnio 7 dalį Komisija nagrinėjo, ar kiti žinomi veiksniai galėjo tuo pat metu daryti žalą Sąjungos pramonei. Komisija užtikrino, kad žala, kuri galėjo būti padaryta dėl tų kitų veiksnių, nebūtų priskirta importui iš nagrinėjamosios šalies dempingo kaina. Šie veiksniai yra: importas iš trečiųjų šalių ir Sąjungos pramonės eksporto rezultatai.

5.1. **Importo dempingo kaina poveikis**

(89) Kadangi pastabų dėl importo dempingo kaina poveikio negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 179–181 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

5.2. **Kitų veiksnių poveikis**

(90) Po pirminio faktų atskleidimo bendrovė „Italtractor“ tvirtino, kad pardavimo, gamybos apimties ir užimtumo sumažėjimas buvo susijęs su viso pasaulio statybos ir žemės ūkio pramonės sektoriaus sumažėjimu ir tik iš dalies – su importu iš Kinijos (ir Korėjos Respublikos (toliau – Pietų Korėja)).

(91) Ši bendrovė nepateikė jokių įrodymų šiam tvirtinimui pagrįsti. Priešingai nei tvirtino ši bendrovė, plieninių vikšrų juostų suvartojimas Sąjungoje nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo 3 %, o tai nerodo, kad paklausa Sąjungos rinkoje sumažėjo. Šiuo laikotarpiu importo iš Kinijos rinkos dalis padidėjo 23 % – nuo 49 % 2021 m. iki 59 % tiriamuoju laikotarpiu (t. y. 10 procentinių punktų). Šis padidėjimas įvyko Sąjungos pramonės, kuri prarado 42 % rinkos dalį, sąskaita, t. y. jos dalis sumažėjo nuo 31 % 2021 m. iki 18 % tiriamuoju laikotarpiu (t. y. 13 procentinių punktų). Todėl tvirtinimas, kad žala buvo padaryta dėl sumažėjusios Sąjungos pramonės paklausos, buvo atmestas.

(92) Kaip nurodyta laikinojo reglamento 12 lentelėje, nagrinėjamuoju laikotarpiu importas iš Pietų Korėjos buvo labai mažas, palyginti su importu iš Kinijos, o rinkos dalis buvo palyginti stabili (3–5 %). Vidutinė importo iš Pietų Korėjos kaina didėjo (+20 % nagrinėjamuoju laikotarpiu) ir nagrinėjamuoju laikotarpiu buvo didesnė už vidutinę Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungos rinkoje kainą. Todėl plieninių vikšrų juostų importas iš Pietų Korėjos Sąjungos pramonei nepadarė jokios žalos. Todėl tvirtinimas, kad žala iš dalies buvo susijusi su plieninių vikšrų juostų importu iš Pietų Korėjos, buvo atmestas.

(93) Bendrovė „Astrak“ tvirtino, kad Sąjungos pramonei žala buvo padaryta dėl Sąjungos pirminės įrangos gamintojų rinkos sumažėjimo, o ne dėl importo dempingo kaina iš Kinijos. Šio tvirtinimo nebuvo galima pagrįsti atlikus tyrimą nustatytais faktais. Kaip parodyta laikinojo reglamento 3 ir 6 lentelėse, importo iš Kinijos rinkos dalis padidėjo (+10 procentinių punktų) Sąjungos pramonės sąskaita, nes nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė prarado didelę rinkos dalį (–13 procentinių punktų), o Sąjungos suvartojimas (laikinojo reglamento 2 lentelė) per tą patį laikotarpį padidėjo (+3 %). Primenama, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu importo kainos sumažėjo (laikinojo reglamento 4 lentelė), dėl to Sąjungos pramonės pardavimo kainos buvo labai priverstinai mažinamos (28,8 %; laikinojo reglamento 143 konstatuojamoji dalis). Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(94) „Astrak“ taip pat tvirtino, kad darbo vietų praradimas buvo susijęs su investicijomis į mašinas, kurios pakeitė darbo jėgą, o ne su importu iš Kinijos. Šis tvirtinimas nebuvo pagrįstas jokiais įrodymais. Kaip nustatyta laikinojo reglamento 172 konstatuojamojoje dalyje, apskritai nagrinėjamuoju laikotarpiu investicijos buvo nedidelės ir daugiausia skirtos veiksmingumui didinti bei esamiems įrenginiams išlaikyti. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(95) Be to, „Astrak“ tvirtino, kad Kinijos kainos atitiko pasaulines plieno kainas ir energijos sąnaudas Kinijoje. Atsargų lygis buvo susijęs su sumažėjusia paklausa pirminės įrangos gamintojų rinkoje. Kaip nurodyta pirmiau, šie pareiškimai nebuvo pagrįsti įrodymais. Kalbant apie sąnaudas, Komisija nustatė, kad Sąjungos pramonė negalėjo padidinti pardavimo kainų tiek, kiek padidėjo sąnaudos dėl importo iš Kinijos daromo spaudimo kainoms. Todėl šie tvirtinimai buvo atmesti.

(96) Kadangi jokių kitų tvirtinimų dėl priežastinio ryšio negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 182–191 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

6. **PRIEMONIŲ LYGIS**

(97) Kadangi jokių pastabų dėl priemonių lygio negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 192–202 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

(98) Atlikus minėtą vertinimą, pagal pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2 dalį reikėtų nustatyti toliau nurodytus galutinius antidempingo muitus.

Šalis	Bendrovė	Dempingo skirtumas (%)	Žalos skirtumas (%)	Galutinis antidempingo muitas (%)
Kinija	Visas nagrinėjamosios šalies kilmės importas	62,5	63,8	62,5

7. **SĄJUNGOS INTERESAI**

(99) Po išankstinio informacijos atskleidimo, pirminio faktų atskleidimo ir laikinojo reglamento paskelbimo kelios suinteresuotosios šalys pateikė pastabų dėl Sąjungos interesų. Komisija atsižvelgė į šiuos tvirtinimus ir juos išsamiai įvertino toliau.

7.1. **Sąjungos pramonės interesai**

(100) Po išankstinio informacijos atskleidimo ir pirminio faktų atskleidimo bendrovė „Italtractor“ tvirtino, kad priemonių nustatymas būtų naudingas importui iš Pietų Korėjos, o ne Sąjungos pramonei. „Italtractor“ tvirtino, kad, kadangi iš Pietų Korėjos importuojamiems produktams antidempingo muitai nebus taikomi, šis importas galės būti nukreiptas į Sąjungos pirkėjus „Italtractor“ plieninių vikšrų juostų pardavimo Sąjungos rinkoje sąskaita. „Italtractor“ pateikė tam tikros informacijos apie savo gamybą, pirkimą iš skundo pateikėjo ir importą iš Kinijos. Ji taip pat pateikė informacijos apie plieninių vikšrų juostų perpardavimą.

(101) Pirmiausia primenama, kad „Italtractor“ nebendradarbiavo nei kaip Sąjungos gamintojas, nei kaip plieninių vikšrų juostų importuotojas, nes nepateikė tokioms šalims skirto klausimyno atsakymų. Po pirminio faktų atskleidimo pateikta informacija buvo labai ribota ir jos nebebuvo galima patikrinti. Be to, remiantis pateikta informacija nebuvo galima pagrįsti bendrovės pateiktų tvirtinimų. Kalbant apie plieninių vikšrų juostų importą iš Pietų Korėjos, kaip nurodyta 92 konstatuojamojoje dalyje, per nagrinėjamąjį laikotarpį importas iš Pietų Korėjos ir toliau buvo mažas ir buvo vykdomas už vidutinę Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungos rinkoje kainą didesnėmis kainomis. Todėl nagrinėjamuoju laikotarpiu dėl importo iš Pietų Korėjos Sąjungos pramonei jokios žalos nepadaryta.

(102) Kaip nurodyta laikinojo reglamento 205 konstatuojamojoje dalyje, Komisija laikėsi nuomonės, kad dėl muito padidėtų importo iš Kinijos kainų lygis ir dėl to nebebūtų smukdomos Sąjungos pramonės kainos, nes jų smukdymas buvo susijęs su šiuo importu. Todėl tvirtinimas, kad nustatytos priemonės Sąjungos pramonei nebūtų naudingos, buvo atmestas.

(103) Kadangi jokių kitų pastabų dėl Sąjungos pramonės interesų negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 205–208 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

7.2. **Nesusijusių importuotojų ir prekiautojų interesai**

(104) Po pirminio faktų atskleidimo vienas importuotojas – „Verhoeven“ – teigė, kad nustačius muitus padidėtų kainos, t. y. padidėtų importuotojų mokama plieninių vikšrų juostų kaina, o tai turėtų tiesioginių pasekmių jų maržoms ir galutinei kainai, kurią moka ES pirkėjai. Šis teiginys nebuvo pagrįstas jokiais įrodymais. „Verhoeven“ nebendradarbiavo atliekant šį tyrimą, nes nepateikė klausimyno atsakymų ir apie save pranešė tik labai vėlyvame tyrimo etape. Ši bendrovė nepateikė jokių skaičių, kuriais būtų galėjusi pagrįsti savo tvirtinimus, todėl jie buvo atmesti.

(105) Kadangi jokių kitų pastabų dėl nesusijusių importuotojų ir prekiautojų interesų negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 209–212 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

7.3. **Naudotojų interesai**

(106) Po pirminio faktų atskleidimo grupė „Caterpillar“ tvirtino, kad laikinajame reglamente nebuvo atsižvelgta į vikšrų sąrankų ir visiškai sukomplektuotų vikšrų sąrankų gamintojų interesus. „Caterpillar“ tvirtino, kad išvadose nebuvo atsižvelgta į neigiamą muitų nustatymo poveikį šiems naudotojams ir pramonei, gaminančiai žemės dirbimo įrangą. Buvo tvirtinama, kad dėl muitų padidėtų vikšrų sąrankų ir visiškai sukomplektuotų vikšrų sąrankų kainos, o tai turėtų neigiamą poveikį šio produkto paklausai Sąjungoje bei trečiųjų šalių (eksporto) rinkose. Todėl muitų nustatymas neatitiktų platesnių Sąjungos interesų.

(107) Grupė „Caterpillar“ nepateikė jokių įrodymų šiam tvirtinimui pagrįsti. Atliekant tyrimą nebendradarbiavo ir klausimyno atsakymų nepateikė nė vienas vikšrų sąrankų arba visiškai sukomplektuotų vikšrų sąrankų gamintojas. Todėl Komisija negalėjo nustatyti galimo muito poveikio (jei jis buvo) nei vikšrų sąrankų ir visiškai sukomplektuotų vikšrų sąrankų perpardavimo apimčiai ar kainoms Sąjungoje arba trečiosiose šalyse, nei bendrovių pelningumui. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(108) Bendrovė „Astrak“ tvirtino, kad dėl priemonių Sąjungos rinkoje labai padidės kainos, o tai turės neproporcingai didelį poveikį naudotojams. Šis tvirtinimas nebuvo pagrįstas jokiais įrodymais ir todėl buvo atmestas.

(109) Kadangi jokių kitų pastabų dėl naudotojų interesų negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 213–216 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

7.4. **Pasiūla Sąjungos rinkoje**

(110) Po pirminio faktų atskleidimo vienas iš importuotojų „Verhoeven“ tvirtino, kad skundo pateikėjas nenorėtų ir (arba) negalėtų tiekti visų rūšių produktų, ypač tokių, kuriuos reikia gaminti pagal konkrečius reikalavimus. Ši bendrovė taip pat tvirtino, kad skundo pateikėjas anksčiau buvo atsisakęs jai tiekti plieninės vikšrų juostas. Ši šalis taip pat teigė, kad skundo pateikėjo gamybos pajėgumai negali patenkinti visos paklausos Sąjungoje ir kad nustačius antidempingo muitus plieninių vikšrų juostų pasiūla Sąjungoje būtų ribota ir pailgėtų jų pristatymo laikas, o tai turėtų neigiamą poveikį pirkėjams Sąjungoje. Ši šalis teigė, kad, atsižvelgiant į ribotus skundo pateikėjo gamybos pajėgumus, ji pirmenybę teiktų „standartinių kiekių“ pristatymui, o tai nebūtų naudinga Sąjungos pirkėjams, kurie yra priklausomi nuo specializuotų ir pagal konkrečias specifikacijas gaminamų produktų. Be to, bendrovė „Astrak“ tvirtino, kad skundo pateikėjas anksčiau buvo atsisakęs jai tiekti produktus arba pasiūlęs ilgą pristatymo laikotarpį ir dideles kainas ir taip pat tvirtino, kad Sąjungos rinkoje atsiras pasiūlos trūkumas.

(111) Nė vienas iš šių teiginių nebuvo pagrįstas pakankamais įrodymais, todėl Komisija šiuos tvirtinimus atmetė. Bet kuriuo atveju antidempingo muitais siekiama ne užkirsti kelią importui iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką, o atkurti vienodas sąlygas. Šiuo konkrečiu atveju kelios kitos trečiosios šalys eksportavo plienines vikšrų juostas į Sąjungą ir šiuos eksportuojamus produktus vis tiek bus galima įvežti į Sąjungą netaikant jokių antidempingo muitų. Todėl visi šie tvirtinimai buvo atmesti.

(112) Kadangi jokių kitų pastabų dėl tiekimo Sąjungos rinkoje negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 217–219 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

7.5. **Kiti tvirtinimai**

(113) Paskelbus laikinąjį reglamentą bendrovė „Italtractor“ tvirtino, kad skundo pateikėjas yra vienintelis Sąjungos plieno profilių dalių, naudojamų plieninėms vikšrų juostoms gaminti, gamintojas Sąjungoje ir kad nustačius priemones Sąjungos rinkoje bus sukurta monopolija. Taip skundo pateikėjas turėtų galimybę padidinti pardavimo kainas ir tai nebūtų naudinga Sąjungos pirkėjams. Panašiai bendrovės „Verhoeven“ ir „Astrak“ tvirtino, kad skundo pateikėjas turi (*de facto*) monopolį Sąjungoje ir kad dėl priemonių rinkoje gali susidaryti nesąžininga padėtis, nes jomis bus panaikinta konkurencija kitų trečiųjų šalių rinkose. „Astrak“ tvirtino, kad skundo pateikėjas netinkamai naudojosi savo padėtimi Sąjungos rinkoje ir galutiniam pirkėjui sukūrė nesaugią ekonominę aplinką, ir remdamasi ankstesne teismų praktika nurodė, kad Komisija privalėjo įvertinti šį aspektą pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnį.

(114) Nė vienas iš tvirtinimų nebuvo pagrįstas jokiais įrodymais. Atlikus tyrimą nustatyta, kad Sąjungos rinkoje yra dar du Sąjungos gamintojai ir kad į Sąjungą buvo importuojama iš kelių kitų trečiųjų šalių, tokių kaip Turkija, Pietų Korėja ir Indija, kurioms tiriamuoju laikotarpiu kartu teko 23 % rinkos dalis. Todėl tvirtinimas, kad nustačius priemones skundo pateikėjas turėtų monopolį Sąjungoje, dėl kurio rinkoje susidarytų nesąžininga padėtis, buvo atmestas.

(115) Po galutinio faktų atskleidimo „Astrak“ ir „Italtractor“ pakartojo savo tvirtinimą dėl galimo monopolio sukūrimo, kuris atsirastų taikant priemones, ir dėl galimo nesąžiningos padėties rinkoje sukūrimo.

(116) „Astrak“ nepateikė jokių papildomų esminių įrodymų savo tvirtinimui pagrįsti, todėl šie tvirtinimai buvo atmesti.

(117) „Italtractor“ nesutiko, kad jos tvirtinimas nebuvo pagrįstas pakankamais įrodymais, kuriais būtų galima patvirtinti kiekybinius įrodymus, kuriuos ji pateikė dėl skundo pateikėjo tiekiamų plieninių vikšrų juostų, ir teigė, kad kitų suinteresuotųjų šalių tvirtinimai buvo panašūs.

(118) Po pirminio faktų atskleidimo „Italtractor“ pateikė informacijos apie savo plieninių vikšrų juostų gamybą, importą ir pardavimą, taip pat apie plieno profilių segmentų pirkimą. „Italtractor“ tvirtino, kad skundo pateikėjas yra vertikaliai integruotas, t. y. gamina plieno profilius, kurie yra labai svarbi plieninių vikšrų juostų žaliava. „Italtractor“ pažymėjo, kad skundo pateikėjas plieno profilius naudoja ne tik savo gamybos procese, bet ir parduoda juos trečiosioms šalims, tokioms kaip „Italtractor“, ir tuo pat metu konkuruoja pardavinėdamas plienines vikšrų juostas Sąjungos rinkoje. Siekdama pagrįsti savo tvirtinimą, po galutinio faktų atskleidimo „Italtractor“ pateikė informacijos apie plieno profilių segmentų pirkimo kainas ir plieninių vikšrų juostų sąnaudų duomenis.

(119) Po pirminio ir galutinio faktų atskleidimo „Italtractor“ pateikta informacija nebuvo galima pagrįsti šios bendrovės tvirtinimų ir ja remiantis nebuvo galima paneigti 114 konstatuojamojoje dalyje išdėstytų Komisijos išvadų. Vien tai, kad skirtingų tiekėjų žaliavų kainos skiriasi ir kad tos kainos gali padidėti (arba sumažėti) priklausomai nuo tiekėjo, savaime nepatvirtina teiginio, kad skundo pateikėjas gali turėti monopolį. Kalbant apie įtariamą bendrovės „Duferco“ monopolistinę padėtį plieninių vikšrų juostų sektoriuje, remiantis pateikta informacija apie plieninių vikšrų juostų pirkimą ir importą, nebuvo galima padaryti jokių konkrečių išvadų. Be to, atliekant tyrimą „Italtractor“ niekada visapusiškai nebendradarbiavo tiek, kad Komisija galėtų patikrinti pateiktus duomenis. Todėl šiuo klausimu pateikti tvirtinimai buvo atmesti.

(120) Po pirminio faktų atskleidimo „Verhoeven“ taip pat tvirtino, kad priemonės neatitiktų platesnės aprėpties Sąjungos interesų, nes jos būtų nesuderinamos su atviros, sąžiningos ir konkurencingos rinkos principais. Tačiau antidempingo priemonėmis siekiama kovoti su nesąžiningos prekybos praktika ir atkurti vienodas sąlygas Sąjungoje. Todėl jos neprieštarauja atviros, sąžiningos ir konkurencingos rinkos principams. Atlikus šį tyrimą nustatyta, kad dėl importo iš Kinijos buvo vykdomas didelis dempingas, dėl kurio buvo daroma materialinė žala Sąjungos pramonei. Nebuvo priežasčių, dėl kurių Sąjunga būtų suinteresuota nenustatyti priemonių. Todėl priemonių nustatymas yra pagrįstas veiksmas, atitinkantis pagrindinį reglamentą. Atlikus tyrimą taip pat nustatyta, kad Sąjungos rinka yra atvira ir kad į Sąjungą importuojama iš kelių kitų trečiųjų šalių rinkų. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(121) Be to, po pirminio faktų atskleidimo ta pati šalis teigė, kad skundo pateikėjas netinkamai naudojosi antidempingo priemone, skirta konkurencijai pašalinti ir apsaugoti Sąjungos rinką nuo konkurentų. Dėl 120 konstatuojamojoje dalyje išdėstytų priežasčių šis tvirtinimas buvo atmestas. Be to, skundo pateikėjas pateikė Komisijai tinkamai dokumentais pagrįstą skundą, kuriame pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 5 straipsnyje, ir kuriuo remdamasi Komisija nusprendė, kad yra pagrįsta inicijuoti šį tyrimą.

(122) Galiausiai „Verhoeven“ tvirtino, kad pats skundo pateikėjas eksportavo plieno produktus į trečiųjų šalių rinkas, taip taikydamas dvigubus standartus. Tačiau aplinkybė, kad Sąjungos gamintojas eksportuoja į kitas trečiąsias šalis, neturi reikšmės ir neprieštarauja jo siekiui apsisaugoti nuo nesąžiningos prekybos praktikos Sąjungoje. Eksportas į kitas trečiąsias šalis nedaro jokio poveikio skundo pateikėjo teisei pateikti skundą, kuriuo prašoma inicijuoti antidempingo tyrimą Sąjungoje. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(123) Po pirminio faktų atskleidimo bendrovė „Liebherr“ tvirtino, kad Komisija turėtų jai suteikti galutinio naudojimo išimtį dėl iš Kinijos importuojamų liejimo būdu gaminamų plieninių vikšrų juostų. Kadangi Komisija, kaip nurodyta 27–40 konstatuojamosiose dalyse, padarė išvadą, kad šie produktai neturėtų būti įtraukti į produkto apibrėžtąją sritį, šis tvirtinimas buvo nebeaktualus.

7.6. **Išvada dėl Sąjungos interesų**

(124) Kadangi jokių kitų pastabų dėl Sąjungos interesų negauta, Komisija patvirtino laikinojo reglamento 220–222 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

8. GALUTINĖS ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS

8.1. Galutinės priemonės

(125) Atsižvelgiant į padarytas išvadas dėl dempingo, žalos, priežastinio ryšio, priemonių lygio ir Sąjungos interesų ir remiantis pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 dalimi, turėtų būti nustatytos galutinės antidempingo priemonės, kad būtų apsisaugota nuo tolesnės nagrinėjamojo produkto importo dempingo kaina Sąjungos pramonei daromos žalos.

(126) Remiantis tuo, kas išdėstyta pirmiau, galutinės antidempingo muito normos, išreikštos CIF kaina Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, turėtų būti tokios:

Šalis	Bendrovė	Galutinis antidempingo muitas (%)
Kinija	Visas nagrinėjamosios šalies kilmės importas	62,5

(127) Šiame reglamente nurodyta antidempingo norma buvo nustatyta remiantis šio tyrimo išvadomis. Todėl ji atitinka atliekant šį tyrimą nustatytą padėtį. Ši muito norma taikoma tik svarstomosios šalies kilmės importuojamam nagrinėjamajam produktui.

(128) Kaip paaiškinta laikinojo reglamento 227 konstatuojamojoje dalyje, kadangi produkto apibrėžtoji sritis apima plieninės vikšrų juostas, kurios parduodamos surinktos į vikšrų sąrankas ir visiškai sukomplektuotas vikšrų sąrankas, tokiems į Sąjungą iš nagrinėjamosios šalies importuojamiems produktams nustatomi muitai turėtų atspindėti tik plieninių vikšrų juostų vertę. Komisija preliminariai nustatė vidutinę į surinktus produktus įmontuotų plieninių vikšrų juostų vertės procentinę dalį, t. y. 55 % vikšrų sąrankos vertės ir 50 % visiškai sukomplektuotos vikšrų sąrankos vertės.

(129) Kelios šalys tvirtino, kad šios procentinės dalys buvo per didelės, ir paprašė jas peržiūrėti. Viena iš šalių, t. y. grupė „Caterpillar“, tvirtino, kad į surinktą produktą įmontuotoms plieninėms vikšrų juostoms neturėtų būti taikomas joks muitas. Konkrečiai, grupė „Caterpillar“ tvirtino, kad Komisija negali nustatyti antidempingo muitų vikšrų sąrankoms ir visiškai sukomplektuotoms vikšrų sąrankoms, o tik atskiroms plieninėms vikšrų juostoms, nes Komisija nenagrinėjo importo poveikio Sąjungos vikšrų sąrankų ir visiškai sukomplektuotų vikšrų sąrankų gamintojams ir nemanė, kad atliekant tyrimą Kinijos vikšrų sąrankų ir visiškai sukomplektuotų vikšrų sąrankų gamintojai turėtų būti vertinami kaip eksportuojantys gamintojai. Siekdama pagrįsti savo argumentus, grupė „Caterpillar“ rėmėsi PPO kolegijos ataskaita byloje *EB – Salmon (Norway)* ([11]) ir Bendrojo Teismo sprendimu *JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat / Taryba* ([12]).

(130) Skundo pateikėjas nesutiko su grupės „Caterpillar“ nuomone, kad antidempingo muitai negali būti nustatomi vikšrų sąrankoms ir visiškai sukomplektuotoms vikšrų sąrankoms, pabrėždamas, kad į produkto apibrėžtąją sritį buvo įtrauktos vikšrų grandinėse, be kita ko, vikšrų sąrankose ir visiškai sukomplektuotose vikšrų sąrankose, įmontuotos plieninės vikšrų juostos. Skundo pateikėjas taip pat nesutiko su tuo, kaip grupė „Caterpillar“ aiškino Bendrojo Teismo sprendimą byloje *JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat / Taryba*, nes šiame sprendime buvo nagrinėjamas produkto apibrėžtosios srities išplėtimas atlikus tarpinę peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį, todėl šioje byloje jis nebuvo aktualus. Skundo pateikėjas taip pat pažymėjo, kad muitai nustatomi ne visam surenkamam produktui, o surinktuose blokuose naudojamiems plieninių vikšrų juostų komponentams.

([11]) PPO kolegijos ataskaita byloje *EB – Salmon (Norway)* (2008 m.), 7.115 dalis ir 289 išnaša.
([12]) Sprendimo T-348/05 *JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat / Taryba*, ECLI:EU:T:2008:327, 61–63 punktai.

(131) Atsakydamas į tvirtinimus dėl surinktų produktų plieninių vikšrų juostų vertės, skundo pateikėjas pažymėjo, kad jie nebuvo pagrįsti jokiais įrodymais, todėl turėtų būti atmesti. Skundo pateikėjas taip pat nesutiko, kad laikinųjų muitų dydis buvo „neproporcingas“, nes jis buvo nustatytas atlikus objektyvius skaičiavimus, pagrįstus tyrimo metu surinktais įrodymais. Galiausiai skundo pateikėjas pasiūlė, kad vietoj laikinai nustatytų procentinių dydžių importuotojai, importuodami surinktus produktus, deklaruotų plieninių vikšrų juostų vertę ir pateiktų muitinei sąskaitą faktūrą, kurioje būtų nurodyta plieninių vikšrų juostų vertė, kartu su deklaracija, patvirtinančia šios vertės tikslumą. Jei nesilaikoma reikalavimų, antidempingo muitas turėtų būti taikomas remiantis laikinajame reglamente nustatytomis ribomis.

(132) Komisija laikėsi nuomonės, kad surinkti produktai iš tiesų nėra tyrimo produkto apibrėžtosios srities dalis, o antidempingo muitai taikomi ne tiems surinktiems produktams, o tik surinktame produkte įmontuotoms ir į Sąjungą importuojamoms plieninėms vikšrų juostoms. Ši nuostata atitinka Komisijos praktiką ankstesnėse bylose, kai nagrinėjamasis produktas buvo importuojamas į Sąjungą kaip jau surinktas produktas ([13]).

(133) Be to, Komisija nusprendė, kad nuorodos į PPO kolegijos ataskaitą *EC – Salmon (Norway)* ir į Bendrojo Teismo sprendimą *JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat / Taryba* šioje byloje neturi reikšmės. *EC – Salmon (Norway)* ekspertų grupės ataskaita buvo susijusi su vidaus pramonės aprėptimi ([14]). Sprendimas *Kirovo* buvo susijęs su produkto apibrėžtosios srities išplėtimu, kad būtų atsižvelgiama ir į priemonių vengimą. Todėl šiose dviejose bylose buvo nagrinėjamos skirtingos teisinės problemos, kurios nebuvo susijusios su klausimu, kaip šiame tyrime taikyti antidempingo muitą. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(134) Kalbant apie surinktų produktų plieninių vikšrų juostų vertės dalį, Komisija peržiūrėjo po pirminio faktų atskleidimo gautą informaciją ir laikėsi nuomonės, kad, siekiant užtikrinti, kad antidempingo muitai būtų taikomi tik plieninių vikšrų juostų produktams, būtų tikslingiau į importuojamų surinktų produktų išleidimo į laisvą apyvartą deklaraciją įrašyti plieninių vikšrų juostų vertę.

(135) Tačiau, siekdama užtikrinti priemonių veiksmingumą, Komisija nusprendė nustatyti ribą, kurios neviršijus, taikant muitą neturėtų būti atsižvelgiama į plieninių vikšrų juostų dalį bendroje surinkto produkto vertėje. Nustatyta riba yra mažiausia procentinė dalis, apie kurią per šį tyrimą pranešė suinteresuotosios šalys, t. y. 31 % visos surinktos vikšro grandinės vertės.

(136) Ši nuostata turėtų būti taikoma tik importuojamoms vikšrų sąrankoms ir visiškai sukomplektuotoms vikšrų sąrankoms, nes produkto apibrėžtoji sritis netaikoma plieninėms vikšrų juostoms, kurios parduodamoms kaip sudedamosios dalys, didesnės nei visiškai sukomplektuotos vikšrų sąrankos, tokios kaip važiuoklės ar sukomplektuotos vikšrinės mašinos, kadangi plieninės vikšrų juostos sudaro tik palyginti nedidelę bendros šių didesnių sudedamųjų dalių vertės dalį.

(137) Komisija atmetė skundo pateikėjo prašymą taikyti antidempingo muitą remiantis laikinajame reglamente nurodytomis ribomis, jei importuotojai nesilaiko reikalavimų. Iš tiesų Komisija laikėsi nuomonės, kad šiuo atveju importo deklaracijos yra tikslesnis pagrindas mokėtinam muitui nustatyti, o taikant minimalią ribą, kuri nustatoma remiantis suinteresuotųjų šalių pateikiama informacija, taip pat siekiama spręsti galimo importuotojams taikomų reikalavimų nesilaikymo problemą.

(138) Po galutinio faktų atskleidimo dvi grupės „Caterpillar“ bendrovės pakartojo savo pastabas dėl muito taikymo vikšrų sąrankoms ir visiškai sukomplektuotoms vikšrų sąrankoms. Eksportuojantis gamintojas tvirtino, kad ankstesnė Komisijos bylų praktika, susijusi su „surinktais produktais“, šioje byloje nepatvirtina šio metodo. Grupė „Caterpillar“ nurodė bylą dėl plieninių vėjo jėgainių bokštų ([15]), kurioje Komisija įvertino su „surinktu produktu“ susijusį dempingą ir žalą, išsamiai išnagrinėjusi visų sudedamųjų dalių gamybos sąnaudas, kai muitai buvo taikomi

([13]) Žr., pavyzdžiui, 2021 m. gruodžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/2239, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams pramoninių vėjo jėgainių bokštams nustatomas galutinis antidempingo muitas, (OL L 450, 2021 12 16, p. 59, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/2239/oj).

([14]) ES nelaikė, kad lašišos filė pjaustytojai buvo vidaus pramonės dalis, tačiau jie buvo įtraukti į tyrimo produkto apibrėžtąją sritį.

([15]) Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2239.

produktui, nepriklausomai nuo to, ar jis buvo surinktas, ar nesurinktas. Grupė „Caterpillar“ ne kartą kritikavo požiūrį, kuriuo vadovaujantis „surinktiems produktams“ nustatomas muitas, neatsižvelgiant į visų kitų sudedamųjų dalių, kurios yra vienintelė apmokestinama sudedamoji dalis, gamybos sąnaudas ir neįvertinant šių surinktų produktų Sąjungos gamintojams padarytos žalos. Eksportuojančio gamintojo nuomone, šis metodas neatitinka pagrindinio antidempingo reglamento.

(139) Kalbant apie Sprendimą *Kirovo*, grupė „Caterpillar“ sutiko, kad atliekant peržiūrą jis buvo susijęs su galiojančio antidempingo muito taikymo išplėtimu, tačiau ne kartą tvirtino, kad šiuo principu ir toliau reikėjo vadovautis atliekant tyrimą. Grupė „Caterpillar“ teigė, kad kalbant apie Sprendimą *Kirovo* byloje, principas, kuriuo Bendrasis Teismas grindė savo sprendimą, buvo visiškai aktualus ir lygiai taip pat taikytinas šioje byloje bei atliekant pratęsimo peržiūras. Grupė „Caterpillar“ taip pat laikėsi nuomonės, kad šioje byloje buvo padaryta tokia pati klaida, kaip aprašyta PPO kolegijos ataskaitoje *EC – Salmon (Norway)*, nes joje nebuvo nagrinėjama tai, ar vikšrų sąrankas ir visiškai sukomplektuotas vikšrų sąrankas gaminanti Sąjungos pramonės dalis patyrė žalą.

(140) Grupė „Caterpillar“ pakartojo savo prašymą netaikyti muito vikšrų sąrankoms ir visiškai sukomplektuotoms vikšrų sąrankoms. Jeigu Komisija nuspręstų ir toliau taikytų muitą vikšrų sąrankoms ir visiškai sukomplektuotoms vikšrų sąrankoms, eksportuotojas paprašė galimybės patikslinti prašymą. Pirma, eksportuotojas laikėsi nuomonės, kad mažiausia 31 % riba buvo nepagrįsta, nes egzistuoja daug su vikšrų sąrankomis susijusių produktų, be kita ko, mažesnė plieninių vikšrų juostų dalis. Eksportuotojas tvirtino, kad veiklos vykdytojams turėtų būti suteikta galimybė pasinaudoti mažesniu nei 31 % procentiniu dydžiu, jei jis atitinka faktinę plieninių vikšrų juostų vertę. Grupė „Caterpillar“ taip pat teigė, kad šios lengvatos netaikymas neatitiktų bendro ES teisės vienodo požiūrio principo, pagal kurį reikalaujama, kad panašios situacijos būtų vertinamos vienodai ([16]). Antra, kadangi turi būti nustatyta fiksuota procentinė dalis, pvz., 31 %, grupė „Caterpillar“ teigė, kad šis procentinis dydis turėtų būti naudojamas kaip standartinis lygis, t. y. procentinė dalis, kuri taikoma, jei faktinė vertė nedeklaruojama, o ne kaip minimalus lygis. Eksportuojantis gamintojas išreiškė susirūpinimą dėl praktinio taikymo ir nurodė, kad šią problemą būtų galima išspręsti naudojant atitinkamą fiksuotą procentinį dydį.

(141) Komisija pabrėžė, kad dabartiniai antidempingo muitai taikomi ne surinktiems produktams, o tik surinktuose produktuose įmontuotoms plieninėms vikšrų juostoms. Komisija nesutinka su grupės „Caterpillar“ argumentu, kad atlikdama tyrimą dėl plieninių vėjo jėgainių bokštų Komisija, išsamiai išnagrinėjusi visų sudedamųjų dalių gamybos sąnaudas, įvertino dėl surinkto produkto darytą dempingą ir žalą, o šioje byloje, priešingai, siūloma nustatyti muitą surinktiems produktams, neatsižvelgiant į visų kitų sudedamųjų dalių (taigi – plieninių vikšrų juostų) gamybos sąnaudas. Tyrimo dėl plieninių vėjo jėgainių bokštų tyrimo produkto apibrėžtoji sritis apėmė tik plieninius vėjo jėgainių bokštus, nepriklausomai nuo to, ar jie surinkti, ar ne, bet, dar svarbiau, taip pat kai jie importuojami kaip vėjo jėgainės dalis. Kitaip tariant, vėjo jėgainė yra toliau surenkamas produktas, kurio dalis yra plieninis vėjo jėgainės bokštas. Importuojant į Sąjungą surinktą vėjo jėgainę, antidempingo muitas plieniniams vėjo jėgainių bokštams bus taikomas tik pagal vėjo jėgainėje sumontuoto plieninio vėjo jėgainės bokšto vertę, kuri nustatoma remiantis valstybių narių muitinėms pateiktoje komercinėje sąskaitoje faktūroje nurodyta verte ([17]). Be to, neteisinga teigti, kad atlikdama tyrimą dėl plieninių vėjo jėgainių bokštų Komisija įvertino su surinktu produktu, kurio sudėtyje yra plieninis vėjo jėgainės bokštas, (t. y. vėjo jėgainės) susijusį dempingą ir žalą ir kad ji išnagrinėjo visų tokių vėjo jėgainių sudedamųjų dalių gamybos sąnaudas. Iš reglamento, kuriuo iš KLR importuojamiems plieniniams vėjo jėgainių bokštams nustatomi galutiniai antidempingo muitai, matyti, kad buvo vertinami tik patys plieniniai vėjo jėgainių bokštai, o ne apskritai vėjo jėgainės ([18]).

([16]) Žr., pavyzdžiui, traktorių gaminius, t. y. buldozerius ir krautuvus, ir ekskavatoriams nustatytą vidurkį. Žr., pavyzdžiui, Sprendimo *Arcelor Atlantique ir Lorraine ir kt.*, C-127/07, ECLI:EU:C:2008:728, 23 punktą; Sprendimo *P. M. ir kiti / Ministerraad*, C-264/18, ECLI:EU:C:2019:472, 28 punktą; Sprendimo *Planta Tabak-Manufaktur Dr. Manfred Obermann GmbH & Co. KG / Land Berlin*, C-220/17, ECLI:EU:C:2019:76, 36 punktą. Nediskriminavimo principas taip pat įtvirtintas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 21 straipsnyje.

([17]) Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 2 straipsnis.

([18]) Žr., pavyzdžiui, Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2239 37 konstatuojamąją dalį dėl produkto apibrėžtosios srities, taip pat 230 ir tolesnes konstatuojamąsias dalis, kuriose aprašomi plieninių vėjo jėgainių bokštų (o ne vėjo jėgainių) gamybos veiksniai. Taip pat žr. 434 konstatuojamąją dalį, kurioje plieninių vėjo jėgainių bokštų gamintojai apibūdinami kaip Sąjungos gamintojai, parduodantys plieninius vėjo jėgainių bokštus vėjo jėgainių gamintojams, kurie surenka plieninius vėjo jėgainių bokštus kartu su visa vėjo jėgaine ir todėl atliekant tyrimą buvo laikomi naudotojais.

(142) Be to, šiame tyrime Komisija nagrinėjo plieninės vikšrų juostas, kurios gali būti toliau surenkamos į didesnes sudedamąsias dalis, tokias kaip vikšrų sąrankos ir visiškai sukomplektuotos vikšrų sąrankos. Todėl, atsižvelgdama į savo tyrimo išvadas, Komisija siūlo nustatyti antidempingo muitus plieninėms vikšrų juostoms. Kai tokios plieninės vikšrų juostos integruojamos į kitą surinktą produktą, pvz., vikšrų sąrankas ir visiškai sukomplektuotas vikšrų sąrankas, plieninėms vikšrų juostoms nustatytas antidempingo muitas bus taikomos tokių įmontuotų plieninių vikšrų juostų (o ne (visiškai sukomplektuotų) vikšrų sąrankų) vertei. Be to, Komisija laikėsi nuomonės, kad pirmiau minėta informacija taip pat turėtų būti aktuali atsakant į grupės „Caterpillar“ tvirtinimus dėl skirtumo tarp (visiškai sukomplektuotų) vikšrų sąrankų ir atskirų plieninių vikšrų juostų. Visų pirma, tokie skirtumai šioje byloje nėra svarbūs, nes antidempingo muitas taikomas ne apskritai vikšrų sąrankoms ir visiškai sukomplektuotoms vikšrų sąrankoms, o, kaip paaiškinta pirmiau, tik plieninių vikšrų juostų, kurios įmontuotos į tokius produktus, vertei. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, šie tvirtinimai buvo atmesti.

(143) Dėl Sprendimo *Kirovo* ir PPO kolegijos ataskaitos *EC – Salmon* Komisija pažymėjo, kad grupė „Caterpillar“ nepaaiškino, kodėl atitinkamos išvados būtų aktualios visiškai kitokiomis teisinėmis ir faktinėmis aplinkybėmis. . Komisija patvirtino laikinojo reglamento išvadą, kad abi paminėtos aplinkybės šiame tyrime neturi reikšmės, ir atmetė šiuos tvirtinimus.

(144) Komisija nustatė mažiausią procentinę dalį, kurią kaip vidutinį apskaičiuotą dydį nurodė suinteresuotosios šalys, be kita ko, grupė „Caterpillar“. Be to, grupė „Caterpillar“ niekada visapusiškai nebendradarbiavo tiek, kad Komisija galėtų patikrinti duomenis, kuriais ji grindė savo pastabas. Šis procentinis dydis laikytas tipišku ir buvo naudojamas priemonės veiksmingumui užtikrinti. Atsižvelgiant į tai, kad bendrovės nepateikė jokių papildomų esminių įrodymų, šis tvirtinimas buvo atmestas.

8.2. **Galutinis laikinųjų muitų surinkimas**

(145) Atsižvelgiant į nustatytus dempingo skirtumus ir į Sąjungos pramonei padarytos žalos dydį, garantijomis užtikrintos laikinųjų antidempingo muitų, nustatytų laikinuoju reglamentu, sumos turėtų būti galutinai surenkamos, neviršijant šiuo reglamentu nustatytų lygių.

8.3. **Taikymas atgaline data**

(146) kaip minėta 3 konstatuojamojoje dalyje, Komisija nustatė reikalavimą registruoti importuojamą tiriamąjį produktą.

(147) Tyrimo galutiniame etape buvo vertinami registruojant importą surinkti duomenys. Komisija analizavo, ar tenkinami pagrindinio reglamento 10 straipsnio 4 dalies kriterijai, kad būtų galima atgaline data surinkti galutinius muitus.

(148) Iš Komisijos analizės matyti, kad, be importo lygio, dėl kurio tiriamuoju laikotarpiu buvo padaryta žala, importas toliau reikšmingai nedidėjo, kaip numatyta pagrindinio reglamento 10 straipsnio 4 dalies d punkte. Atlikdama šią analizę Komisija palygino vidutinę mėnesinę importo apimtį tiriamuoju laikotarpiu su vidutine mėnesine importo apimtimi per laikotarpį nuo mėnesio, einančio po šio tyrimo inicijavimo (t. y. 2024 m. rugsėjo mėn.), iki paskutinio viso mėnesio prieš laikinųjų priemonių nustatymą (t. y. 2025 m. kovo mėn.). Iš palyginimo matyti, kad per šiuos du laikotarpius mėnesinis importo vidurkis gerokai sumažėjo (apie 80 %).

(149) Todėl Komisija padarė išvadą, kad muitų surinkimo atgaline data sąlygos nebuvo įvykdytos.

(150) Po pirminio faktų atskleidimo bendrovė „Verhoeven“ paprašė, kad muitai nebūtų renkami atgaline data, nes tai reikštų labai didelę ir nepataisomą finansinę naštą jos bendrovei. Atsižvelgiant į pirmesnėje konstatuojamojoje dalyje išdėstytas išvadas, t. y. kad muitų surinkimo atgaline data sąlygos nebuvo įvykdytos, šis tvirtinimas buvo nebeaktualus.

9. **BAIGIAMOJI NUOSTATA**

(151) Atsižvelgiant į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 ([19]) 109 straipsnį, jei suma turi būti kompensuojama remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu, delspinigiai skaičiuojami taikant normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, paskelbtą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje ir galiojusią kiekvieno mėnesio pirmą kalendorinę dieną.

(152) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tam tikrų rūšių plieninėms juostoms su guminiais padais arba be jų, kurios yra sumontuotos arba nesumontuotos vikšro grandinėje, kurių ilgis ne didesnis kaip 3 000 mm ir kurios yra naudojamos mašinoms, kurios šiuo metu priskiriamos 8426, 8429 arba 8430 pozicijoms, arba konvejerių juostoms, kurios šiuo metu priskiriamos 8428 pozicijai, nustatomas galutinis antidempingo muitas.

Produkto, kuriam nustatomas galutinis antidempingo muitas, KN kodai šiuo metu yra ex 8431 39 00, ex 8431 49 20 ir ex 8431 49 80 (TARIC kodai 8431 39 00 22, 8431 39 00 39, 8431 49 20 10, 8431 49 20 29, 8431 49 80 10 ir 8431 49 80 29).

2. Plieninėms vikšrų juostoms, kurių ilgis didesnis kaip 380 mm, aukštis – 140 mm, o svoris – 118 kg ir ant kurių nėra jokios formos griovelių, kurių matmenys ne mažesni kaip 1 mm, galutinis muitas netaikomas (KN kodai šiuo metu – ex 8431 39 00, ex 8431 49 20 ir ex 8431 49 80 (TARIC kodai 8431 39 00 15, 8431 39 00 27, 8431 49 20 05, 8431 49 20 20, 8431 49 80 05 ir 8431 49 80 20).

3. Galutinio antidempingo muito norma, taikoma 1 dalyje aprašytų produktų neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, yra 62,5 %.

4. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

2 straipsnis

1. Jeigu pateikiama 1 straipsnio 1 dalyje nurodytos Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vikšrų grandinės išleidimo į laisvą apyvartą deklaracija, atitinkamame tos deklaracijos laukelyje įrašoma 1 straipsnio 1 dalyje nurodytoje vikšro grandinėje surinktų plieninių juostų neto kaina Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą. Jeigu plieninių vikšrų juostų neto kaina Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą yra mažesnė nei 31 % surinktos vikšro grandinės neto kainos Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, arba jeigu deklaracijoje nenurodyta vikšro grandinėje sumontuotų plieninių juostų neto kaina Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, 1 straipsnio 3 dalyje nurodyti antidempingo muitai taikomi sumai, kuri atitinka 31 % surinktos vikšro grandinės kainos.

2. Valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra. Joje pateikiama pakankamai išsami informacija, kad valstybių narių muitinės galėtų įvertinti 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų plieninių juostų deklaruotos neto kainos Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą tikslumą.

3. Valstybės narės kas mėnesį praneša Komisijai apie 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų plieninių juostų, importuojamų kaip 1 straipsnio 1 dalyje nurodytos vikšro grandinės dalis, deklaruotą neto kainą Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą.

([19]) 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

3 straipsnis

Galutinai surenkamos garantijomis užtikrintos laikinojo antidempingo muito, nustatyto Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2025/780, kuriuo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieninėms vikšrų juostoms nustatomas laikinasis antidempingo muitas, sumos. Sumos, viršijančios galutines antidempingo muito normas, nerenkamos.

1 straipsnio 2 dalyje nustatyta produkto neįtraukimo išimtis taip pat taikoma laikinajam antidempingo muitui, nustatytam pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2025/780.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. spalio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN